

PIÈCES	ONGLET
En liasse, échange de courriels entre Mme Martine Tanguay et Mme Nathalie Tremblay en date du 17 février et 18 février 2021 – Objet : Suivi demande cabinet-CASA	ONGLET 1
Courriel de M. Karl Malenfant à Mme Francine Lépinay et Mme Martine Tanguay en date du 2 mars 2021 et les 3 documents joints – Objet : Documents CAP + Ministre	ONGLET 2
En liasse, courriel de Mme Lépinay à M. Karl Malenfant en date du 3 mars 2021 – Objet : Documents CAP + Ministre	ONGLET 3
En liasse, courriel de Mme Nathalie Tremblay à Mme Martine Tanguay en date du 4 mars 2012 – Objet : Demande de validation : Doc 3 CAP + Ministre	ONGLET 4
Courriel de Mme Martine Tanguay à Mme Nadia Fournier en date du 4 mars 2021 et les 3 documents joints – Objet : Documents CASA pour Cabinet	ONGLET 5
En liasse, échange de courriels entre Mme Nadia Fournier et M. Alain Généreux en date du 8 mars 2021 – Objet : Documents CASA pour Cabinet	ONGLET 6
Courriel de Mme Martine Tanguay à la CAP en date du 8 mars 2021 et la lettre à M. Leitaó avec le document CASA et son état d'avancement jointe – Objet : Examen du RAG 2017-SAAQ-suivi	ONGLET 7



De : [Tremblay, Nathalie \(Présidente\)](#)
À : [Tanguay, Martine](#); [Fournier, Nadia](#)
Objet : Re: Suivi demande cabinet-CASA
Date : 18 février 2021 07:54:27
Pièces jointes : [image001.png](#)

On va voirje pense que oui mais j'ai demandé à Karl de me faire une proposition basée sur ce qu'on envoie à la CAP

Possible qu'on doive ajouter pour le cabinet la répartition interne/externe sur le projet....

J'attends donc le retour de Karl...qu'il serait bon d'informer d'un échéancier au cours de la semaine prochaine...

Merci et bonne journée !

Nathalie Tremblay, FCPA, FCA
Présidente et chef de la direction
Société de l'assurance automobile du Québec
Avec vous,
Au cœur de votre sécurité

De : Tanguay, Martine <Martine.Tanguay@saaq.gouv.qc.ca>
Envoyé : Thursday, February 18, 2021 7:41:51 AM
À : Tremblay, Nathalie (Présidente) <Nathalie.Tremblay@saaq.gouv.qc.ca>; Fournier, Nadia <nadia.fournier@saaq.gouv.qc.ca>
Objet : RE: Suivi demande cabinet-CASA

Bonjour Nathalie,

Question de cohérence, je propose qu'on envoie ce même document pour la CAP (situation au 31 décembre). On pourrait d'abord l'envoyer au Cabinet pour voir leur confort et à la CAP ensuite.

Cela te conviendrait-il?

Martine Tanguay | Adjointe exécutive
Bureau de la présidente et chef de la direction

Société de l'assurance automobile du Québec
333, boulevard Jean-Lesage, N-6-2
Québec (Québec) G1K 8J6

Téléphone: 418 528-4788
Télécopieur: 418 644-0339
<mailto:martine.tanguay@saaq.gouv.qc.ca>



Ce message peut contenir des renseignements confidentiels. Il est à l'usage exclusif de son destinataire.
Toute copie ou divulgation de son contenu est interdite. S'il vous a été transmis par erreur, veuillez le
détruire et m'en aviser aussitôt. Merci

De : Tremblay, Nathalie (Présidente) <Nathalie.Tremblay@saaq.gouv.qc.ca>

Envoyé : 17 février 2021 17:56

À : Tanguay, Martine <Martine.Tanguay@saaq.gouv.qc.ca>; Fournier, Nadia
<nadia.fournier@saaq.gouv.qc.ca>

Objet : Suivi demande cabinet-CASA

Mesdames,

J'ai discuté avec Karl cet PM de la demande du cabinet de recevoir aux 3 mois une état
d'avancement de CASA.

Il me fera une proposition en date du 31 décembre 2020 ...nous n'avons toutefois pas convenu de
l'échéance...oups !

Une fois qu'on sera à l'aise, nous ferons suivre au cabinet à titre de proposition et nous ajusterons si
nécessaire.

Vous voilà à jour et aidez moi à ne pas l'oublier.....

Merci et bonne soirée !

Nathalie Tremblay, FCPA, FCA

Présidente et chef de la direction

Société de l'assurance automobile du Québec

Avec vous,

Au cœur de votre sécurité



De : [Malenfant, Karl](#)
À : [Lépinay, Francine](#); [Tanguay, Martine](#)
Cc : [Rouleau, Anick](#); [Daoust, Maude](#)
Objet : Documents CAP + Ministre
Date : 2 mars 2021 19:06:56
Pièces jointes : [Doc 1 Chantier carrefour des services d'affaires \(CASA\) V4.docx](#)
[Doc 2 État d'avancement V4.docx](#)
[Doc 3 Avancement détaillé V4 Ministre.docx](#)
[Outlook-k2y4hvle.png](#)

Bonsoir à vous deux.

Vous trouverez ci-joint une proposition pour le suivi auprès de la CAP (Doc 1 et Doc2).

A ces 2 documents, nous ajouterons, pour le cabinet, le DOC3.

Pouvez-vous svp les regarder rapidement et m'informer si le tout est à votre satisfaction.
Pour ma part, j'ai validé le tout est suis confortable.

Les ajustements sont en bleu et ont été validés par les équipes.

Merci Anick et l'équipe pour le travail.

Bonne soirée

Karl Malenfant

Vice-président aux ressources humaines, matérielles et aux services numériques
Société de l'assurance automobile du Québec
333, boulevard Jean-Lesage, N-2-11
Québec (Québec) G1K 8J6
Tél. : (418) 528-3070
Fax : (418) 644-4539



De : Rouleau, Anick <Anick.Rouleau@saaq.gouv.qc.ca>

Envoyé : 1 mars 2021 20:38

À : Malenfant, Karl <Karl.Malenfant@saaq.gouv.qc.ca>

Cc : Cloutier, Sylvain <Sylvain.Cloutier@saaq.gouv.qc.ca>; Hudon-Chabot, Élodie <Elodie.Hudon-Chabot@saaq.gouv.qc.ca>; Daoust, Maude <Maude.Daoust@saaq.gouv.qc.ca>; Montigny, Marise <Marise.Montigny@saaq.gouv.qc.ca>

Objet : Documents CAP + Ministre

Bonjour Karl,

Comme convenu, tu trouveras en pièces jointes les 3 documents pour le CAP + Ministre. Les modifications sont surlignées en bleu. Les corrections orthographiques ont été faites par Marie-Ange sur les documents 1 et 2.

Document 3 :

- Les coûts réels ont été actualisés au 31 décembre
- Nous avons placé une note pour expliquer le transfert des 3 + 13 M\$ de L0 et L1 vers la contingence.
- Il nous semblait plus clair de mettre l'indicateur et le message pour la L2 à l'extérieur du tableau au lieu de créer une colonne qui n'aurait servi qu'à ce message

J'attends de tes nouvelles...

Bonne soirée!

CHANTIER CARREFOUR DES SERVICES D’AFFAIRES (CASA)

RAPPEL DU CHANTIER

Pour répondre aux besoins et attentes de sa clientèle et adresser la problématique de pérennité de technologie de l'information de près de 40 ans, la Société a amorcé la réalisation du chantier CASA qui est un chantier de transformation visant l'amélioration des services à la clientèle, en s'appuyant sur un progiciel de gestion intégré.

Elle s'est engagée à réaliser ce chantier sans augmenter la tarification administrative pour les citoyens et en remboursant le déficit cumulé à même les bénéfices générés par ce dernier.

GRANDS JALONS À CE JOUR

- 2009 - 2011 : Diagnostic;
- 2012 – 2013 : Élaboration des besoins d'affaires et des besoins technologiques;
- 2014 : Choix de la solution : progiciel de gestion intégré (PGI) plutôt qu'un développement maison;
- 2015- 2017 : Processus d'appels d'offres et sélection du partenaire;
- Mars 2017 : Conclusion du contrat avec le partenaire;
 - Durée de 10 ans;
 - Couvre les phases de développement et de récurrence;
 - En partage de risques (pour la phase de développement).
- Avril 2017 : Démarrage de CASA;
- Décembre 2018 : Déploiement la 1^{re} livraison;
- Septembre 2019 : Déploiement des fonctionnalités complémentaires (livraison 1.5);
- Septembre 2019 : Confirmation de la date de déploiement de la livraison 2;
- Octobre 2020 : Replanification de la livraison 2 : Nouvelle date de déploiement afin de mitiger les risques de projet induits par la pandémie et par la disponibilité des ressources humaines.

MÉCANISMES DE SURVEILLANCE ET DE CONTRÔLE

Mécanismes internes

Nom	Fréquence	Méthodologie et outils
Conseil d'administration	19 suivis depuis mai 2017	Rapport de reddition de comptes permettant l'approbation et le suivi du chantier CASA
- Comité des technologies de l'information	6 suivis depuis octobre 2017 ¹	Présentation d'une reddition de comptes en fonction de chacun des rôles des comités afin de suivre les indicateurs du chantier, soit les délais, les bénéfices et les coûts, la portée, les risques, les bloquants et la gestion du contrat, le suivi de l'assurance qualité ainsi que tout autre indicateur pertinent en fonction de l'avancement ou des enjeux.
- Comité conjoint des technologies de l'information, actif-passif et vérification	21 suivis depuis mars 2017	
- Comité des clientèles et des ressources humaines	8 suivis depuis 2018	
Comité de direction	28 suivis depuis juillet 2017	Le comité de direction assume le rôle traditionnel de comité directeur de projet.
Direction de la vérification interne et de l'évaluation des programmes	En continu depuis avril 2013	Audit des redditions de comptes et fait rapport aux séances des comités de gouvernance incluant la tenue de huis clos.
Ernst & Young (EY)	4 rapports sur 7 depuis avril 2017	Les recommandations sont formulées et font l'objet d'un plan d'action. • Revue 1 : axée sur organisation du chantier et les risques liés aux choix des solutions; • Revue 2 : axée sur les essais, la gestion du changement, la présentation de la mise en production de la livraison 1 et l'avancement.

¹ Depuis 2019, les séances du comité des technologies de l'information sont tenues conjointement avec celles du comité actif-passif et vérification.

Nom	Fréquence	Méthodologie et outils
		de la livraison 2. Suivi des recommandations du rapport précédent; • Revue 3 : axée sur la capacité, la disponibilité et les compétences des ressources. Suivi des recommandations du rapport précédent. • Revue 4 : axée sur l'appréciation des travaux de replanification de la livraison 2. Suivi des recommandations du rapport précédent.
Éditeur SAP	Depuis septembre 2017 : • 48 revues	• Revues de faisabilité technique ; • Différentes revues fonctionnelles : conversion, sécurité, etc.

Surveillance externe

Nom	Fréquence	Méthodologie et outils
Conseil du trésor	Annuelle	C.T. de reddition de comptes sur l'avancement du projet
Secrétariat du Conseil du trésor :	Sous-secrétariat du dirigeant principal de l'information.	2 fois par année
	Sous-secrétariat à la performance et à l'application de la Loi sur l'administration publique	4 fois par année
	Sous-secrétariat aux marchés publics	Annuelle
	Sous-secrétariat aux politiques budgétaires et aux programmes	Annuelle
Ministère des Finances du Québec	Annuelle	État d'avancement détaillé des travaux
Vérificateur général du Québec et BDO Canada – covérificateur. PricewaterhouseCoopers (PwC) – covérificateur pour les exercices financiers se terminant le 31 décembre 2019 et précédents.	Annuelle	Audit des états financiers
Commission de l'administration publique	Annuelle	État d'avancement détaillé des travaux

Livraison	Phase ¹ en cours			Échéancier	État d'avancement
	Diagnostic	Plan d'affaires	Mise en oeuvre		
1. Fonctionnalités supportant la gestion des partenaires ainsi que des ressources financières, humaines et matérielles				Décembre 2018	1 ^{re} livraison de la solution.
				Septembre 2019	Déploiement de fonctionnalités complémentaires (Livraison 1.5) complété.
2. Fonctionnalités supportant les processus d'affaires liés à l'accès sécuritaire au réseau routier (ASRR) et au contrôle routier sur route et en entreprise (CRQ) – dossier conducteur et dossier véhicule				31 décembre 2022	- Conception terminée; - Réalisation en cours; - Replanification de la Livraison 2 : nouvelle date de déploiement afin de mitiger les risques de projet induits par la pandémie et par la disponibilité des ressources humaines.
3. Fonctionnalités supportant les processus d'affaires liés aux personnes accidentées				À déterminer	- Dossier d'affaires complété; - Actualisation du périmètre : début été 2022.

Le Projet CASA est divisé en 3 livraisons. Le projet fait l'objet d'une reddition de comptes sur le Tableau de bord en ressources informationnelles. L'enveloppe budgétaire de CASA a été autorisée par le conseil d'administration et inscrite par le gouvernement au Plan québécois des infrastructures en ressources informationnelles (PQI) avant l'entrée en vigueur de la loi 135. Par conséquent, le projet ne prévoit pas d'autorisation additionnelle de la part du Conseil du trésor. Toutefois, la Société rend compte annuellement au Conseil du trésor par C.T. de l'état d'avancement du dossier.

¹ Les phases sont : Diagnostic (documentation des déficits de rendement d'un programme), Planification de la mise en œuvre (réalisation d'une étude de faisabilité de la ou des solutions proposées), Mise en œuvre (production, par le MO concerné, d'un cadre de gestion et de suivi du dossier).

SUIVI DES INDICATEURS D'AFFAIRES

Indicateur	Appréciation	Commentaires		
Gestion du contrat		Respect du contrat		
		Total	Coûts réels	Solde
		458 408,8 \$	293 834,1 \$	164 574,7 \$
Rentabilité et tarification administrative aux citoyens		Respect de l'engagement aucune augmentation de la tarification administrative aux citoyens		
Remboursement du déficit cumulé		Respect de l'échéancier convenu avec le ministère des Finances du Québec		

CASA (en millions de \$)	Date	Budget	Coûts réels au 2020-12-31
Conception globale	31 mars au 31 décembre 2017	55	55
L1 - Ressources financières, matérielles et RH	1er novembre 2017 au 30 septembre 2019	117	117
L2 - Accès sécuritaire au réseau routier (ASRR) et contrôle routier	1er novembre 2017 au 31 mars 2023	416	212
L3 - Indemnisation	À venir	65	-
Contingence		29	4
TOTAL		682	388

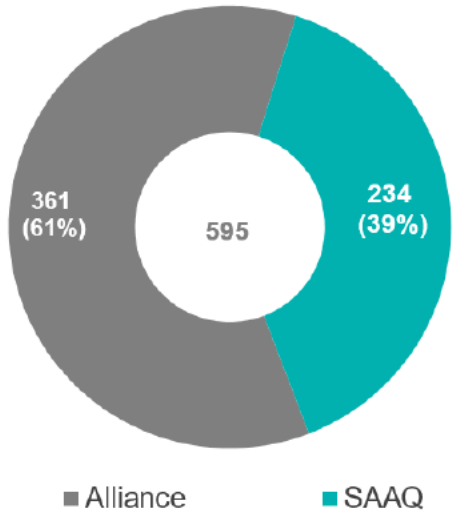
Livraison 2 : L'exécution de la Livraison 2 progresse comme prévu lors de la replanification globale d'octobre 2020. Les défis associés aux ressources humaines demeurent mais sont sous contrôle.

Note : le solde budgétaire de 3M\$ relié à la conception globale ainsi que le 13 M\$ relié à la livraison 1 ont été transférés dans l'enveloppe de contingence du programme.



No revue	Sujets	Dépôt du rapport
5	- Appréciation des cycles de réalisation depuis la re planification de travaux en lien avec le respect de la portée, de l'échéancier et de la faisabilité de la solution en respect des besoins de la Société (et appréciation du niveau de risque vs la dernière revue .. Hausse, stable, baisse) vs nos différentes marges de manœuvres. - Facteurs clés qui ont contribué à la progression de la vélocité à ce jour, leur évaluation et la perspective de nouveaux éléments (p. ex.: ressources/expertise, organisation du travail, méthodologie, ...) - Niveau de préparation et avancement de la réalisation pour les T13	CTI-CAPV du 13 octobre 2021
6	- Revue axée sur la période de tests finaux - Alignement à la fin des tests intégrés 5 et des 15 cycles de réalisation	Provisoire Début juin 2022
7	Revue axée sur la préparation à la mise en production	Début novembre 2023

Répartition des équi­piers





De : [Lépinay, Francine](#)
À : [Rouleau, Anick](#); [Tanguay, Martine](#); [Malenfant, Karl](#)
Cc : [Daoust, Maude](#); [Cloutier, Sylvain](#)
Objet : Re: Documents CAP + Ministre
Date : 3 mars 2021 08:54:30
Pièces jointes : [image001.png](#)
[image002.png](#)
[image003.png](#)

Ok pour moi merci

Francine Lépinay CPA, CA

Vice-présidente aux finances et au contrôle organisationnel par intérim

Société de l'assurance automobile du Québec |  [333, boul. Jean-Lesage](#), E-5-36 | Québec (Québec) G1K 8J6 |

 Tél. : [418-528-3621](#) Cellulaire : 

 francine.lepinay@saaq.gouv.qc.ca

De : Rouleau, Anick <Anick.Rouleau@saaq.gouv.qc.ca>

Envoyé : Wednesday, March 3, 2021 8:32:29 AM

À : Tanguay, Martine <Martine.Tanguay@saaq.gouv.qc.ca>; Malenfant, Karl
<Karl.Malenfant@saaq.gouv.qc.ca>

Cc : Daoust, Maude <Maude.Daoust@saaq.gouv.qc.ca>; Lépinay, Francine
<Francine.Lepinay@saaq.gouv.qc.ca>; Cloutier, Sylvain <Sylvain.Cloutier@saaq.gouv.qc.ca>

Objet : RE: Documents CAP + Ministre

Bonjour,

Voici les V5 ajustées à la suite des commentaires.

[@Tanguay, Martine](#) : j'ai laissé le surligné et le 4/7 revues EY sur cette version (Doc 1). Nous ajusterons en fonction de la PCD.

Bonne journée!

Anick Rouleau

Direction générale de l'agilité et de la performance (DGAP) | Société de l'assurance automobile du Québec (SAAQ)

Tél.: 418 528-5431

Anick.Rouleau@saaq.gouv.qc.ca

De : Tanguay, Martine <Martine.Tanguay@saaq.gouv.qc.ca>

Envoyé : 3 mars 2021 08:03

À : Malenfant, Karl <Karl.Malenfant@saaq.gouv.qc.ca>; Lépinay, Francine
<Francine.Lepinay@saaq.gouv.qc.ca>; Rouleau, Anick <Anick.Rouleau@saaq.gouv.qc.ca>

Cc : Daoust, Maude <Maude.Daoust@saaq.gouv.qc.ca>

Objet : RE: Documents CAP + Ministre

Bonjour.

Mon seul commentaire serait le nombre de revue E/Y. Je ne mettrais pas le nombre total pour ne pas se peindre mais peut-être était-ce une volonté de la PCD.

[@Rouleau, Anick](#) : SVP laisser la surbrillance d'ici l'approbation de la PCD.

Merci.

Martine Tanguay | Adjointe exécutive

Bureau de la présidente et chef de la direction

Société de l'assurance automobile du Québec

333, boulevard Jean-Lesage, N-6-2

Québec (Québec) G1K 8J6

Téléphone: 418 528-4788

Télécopieur: 418 644-0339

<mailto:martine.tanguay@saaq.gouv.qc.ca>



Ce message peut contenir des renseignements confidentiels. Il est à l'usage exclusif de son destinataire.
Toute copie ou divulgation de son contenu est interdite. S'il vous a été transmis par erreur, veuillez le détruire et m'en aviser aussitôt. Merci

De : Malenfant, Karl <Karl.Malenfant@saaq.gouv.qc.ca>

Envoyé : 3 mars 2021 08:00

À : Lépinay, Francine <Francine.Lepinay@saaq.gouv.qc.ca>; Tanguay, Martine <Martine.Tanguay@saaq.gouv.qc.ca>

Cc : Rouleau, Anick <Anick.Rouleau@saaq.gouv.qc.ca>; Daoust, Maude <Maude.Daoust@saaq.gouv.qc.ca>

Objet : RE: Documents CAP + Ministre

Merci œil de Lynx... A force de regarder, on ne voit plus rien...

A+

Karl Malenfant

Vice-président aux ressources humaines, matérielles et aux services numériques
Société de l'assurance automobile du Québec
333, boulevard Jean-Lesage, N-2-11
Québec (Québec) G1K 8J6
Tél. : (418) 528-3070
Fax : (418) 644-4539



De : Lépinay, Francine <Francine.Lepinay@saaq.gouv.qc.ca>

Envoyé : 3 mars 2021 07:57

À : Malenfant, Karl <Karl.Malenfant@saaq.gouv.qc.ca>; Tanguay, Martine
<Martine.Tanguay@saaq.gouv.qc.ca>

Cc : Rouleau, Anick <Anick.Rouleau@saaq.gouv.qc.ca>; Daoust, Maude
<Maude.Daoust@saaq.gouv.qc.ca>

Objet : Re: Documents CAP + Ministre

Bonjour Karl

Doc. 1 : aucun commentaire

Doc. 2: On présente les coûts du contrat en milliers de dollars par contre ce n'est pas indiqué. Un lecteur non averti pourrait croire que le contrat est de 458 408 \$

Doc. 3 :Pour ce document on présente les coûts du projet de 682 M\$ (écrire que c'est en millions de \$) et non le coût de contrat. Il faudrait bien faire la distinction entre le contrat et le projet car là ce n'est pas clair.

Voilà, bonne journée à tous!

Francine Lépinay CPA, CA

Vice-présidente aux finances et au contrôle organisationnel par intérim

Société de l'assurance automobile du Québec |  [333, boul. Jean-Lesage](#), E-5-36 | Québec (Québec) G1K 8J6 |

 Tél. : [418-528-3621](tel:418-528-3621) Cellulaire 

 francine.lepinay@saaq.gouv.qc.ca

De : Malenfant, Karl <Karl.Malenfant@saaq.gouv.qc.ca>

Envoyé : Tuesday, March 2, 2021 7:06:54 PM

À : Lépinay, Francine <Francine.Lepinay@saaq.gouv.qc.ca>; Tanguay, Martine
<Martine.Tanguay@saaq.gouv.qc.ca>

Cc : Rouleau, Anick <Anick.Rouleau@saaq.gouv.qc.ca>; Daoust, Maude <Maude.Daoust@saaq.gouv.qc.ca>

Objet : Documents CAP + Ministre

Bonsoir à vous deux.

Vous trouverez ci-joint une proposition pour le suivi auprès de la CAP (Doc 1 et Doc2).

A ces 2 documents, nous ajouterons, pour le cabinet, le DOC3.

Pouvez-vous svp les regarder rapidement et m'informer si le tout est à votre satisfaction.
Pour ma part, j'ai validé le tout est suis confortable.

Les ajustements sont en bleu et ont été validés par les équipes.

Merci Anick et l'équipe pour le travail.

Bonne soirée

Karl Malenfant

Vice-président aux ressources humaines, matérielles et aux services numériques

Société de l'assurance automobile du Québec
333, boulevard Jean-Lesage, N-2-11
Québec (Québec) G1K 8J6
Tél. : (418) 528-3070
Fax : (418) 644-4539



De : Rouleau, Anick <Anick.Rouleau@saaq.gouv.qc.ca>

Envoyé : 1 mars 2021 20:38

À : Malenfant, Karl <Karl.Malenfant@saaq.gouv.qc.ca>

Cc : Cloutier, Sylvain <Sylvain.Cloutier@saaq.gouv.qc.ca>; Hudon-Chabot, Élodie <Elodie.Hudon-Chabot@saaq.gouv.qc.ca>; Daoust, Maude <Maude.Daoust@saaq.gouv.qc.ca>; Montigny, Marise <Marise.Montigny@saaq.gouv.qc.ca>

Objet : Documents CAP + Ministre

Bonjour Karl,

Comme convenu, tu trouveras en pièces jointes les 3 documents pour le CAP + Ministre. Les modifications sont surlignées en bleu. Les corrections orthographiques ont été faites par Marie-Ange sur les documents 1 et 2.

Document 3 :

- Les coûts réels ont été actualisés au 31 décembre
- Nous avons placé une note pour expliquer le transfert des 3 + 13 M\$ de L0 et L1 vers la contingence.
- Il nous semblait plus clair de mettre l'indicateur et le message pour la L2 à l'extérieur du tableau au lieu de créer une colonne qui n'aurait servi qu'à ce message

J'attends de tes nouvelles...

Bonne soirée!



De : [Tremblay, Nathalie \(Présidente\)](#)
À : [Tanguay, Martine](#)
Objet : Re: Demande de validation : Doc 3 CAP + Ministre
Date : 4 mars 2021 08:41:45
Pièces jointes : [image006.png](#)
[image007.png](#)
[image008.png](#)
[image001.png](#)
[image002.png](#)

C'est parfait !

Assure toi avec Nadia que le message soit clair pour le cabinet entre ce qui sera transmis à la CAP et l'information complémentaire ajoutée pour le cabinet.

Le cabinet nous demande de lui transmettre un suivi trimestriel. Nous leur proposons donc que ce soit par la mise à jour de l'ensemble des 3 documents si cela réponds à leur besoin sinon nous nous ajusterons avec plaisir !

Merci !

Nathalie Tremblay, FCPA, FCA
Présidente et chef de la direction
Société de l'assurance automobile du Québec
Avec vous,
Au cœur de votre sécurité

De : Tanguay, Martine <Martine.Tanguay@saaq.gouv.qc.ca>
Envoyé : Thursday, March 4, 2021 7:37:04 AM
À : Tremblay, Nathalie (Présidente) <Nathalie.Tremblay@saaq.gouv.qc.ca>
Objet : TR: Demande de validation : Doc 3 CAP + Ministre

Bonjour.

Voici les documents CASA pour ton approbation. J'ai mis en jaune les modifications aux documents 1 et 2.

Merci et bonne journée.

Martine Tanguay | Adjointe exécutive
Bureau de la présidente et chef de la direction

Société de l'assurance automobile du Québec
333, boulevard Jean-Lesage, N-6-2
Québec (Québec) G1K 8J6

Téléphone: 418 528-4788
Télécopieur: 418 644-0339
<mailto:martine.tanguay@saaq.gouv.qc.ca>



Ce message peut contenir des renseignements confidentiels. Il est à l'usage exclusif de son destinataire. Toute copie ou divulgation de son contenu est interdite. S'il vous a été transmis par erreur, veuillez le détruire et m'en aviser aussitôt. Merci

De : Rouleau, Anick <Anick.Rouleau@saaq.gouv.qc.ca>

Envoyé : 3 mars 2021 19:40

À : Malenfant, Karl <Karl.Malenfant@saaq.gouv.qc.ca>; Lépinay, Francine <Francine.Lepinay@saaq.gouv.qc.ca>; Tanguay, Martine <Martine.Tanguay@saaq.gouv.qc.ca>

Cc : Daoust, Maude <Maude.Daoust@saaq.gouv.qc.ca>; Cloutier, Sylvain <Sylvain.Cloutier@saaq.gouv.qc.ca>; Hudon-Chabot, Élodie <Elodie.Hudon-Chabot@saaq.gouv.qc.ca>

Objet : RE: Demande de validation : Doc 3 CAP + Ministre

Version 7 à la suite des commentaires de Francine et de Karl

Anick Rouleau

Direction générale de l'agilité et de la performance (DGAP) | Société de l'assurance automobile du Québec (SAAQ)
Tél.: 418 528-5431

Anick.Rouleau@saaq.gouv.qc.ca

De : Malenfant, Karl <Karl.Malenfant@saaq.gouv.qc.ca>

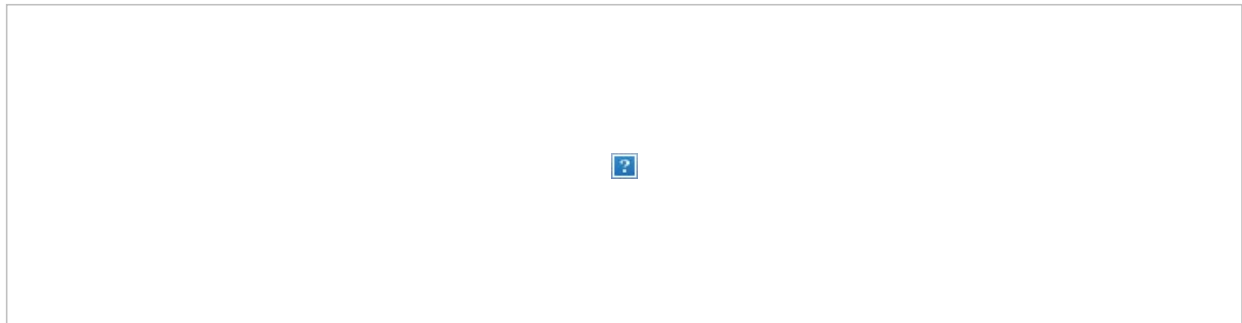
Envoyé : 3 mars 2021 18:51

À : Lépinay, Francine <Francine.Lepinay@saaq.gouv.qc.ca>; Rouleau, Anick <Anick.Rouleau@saaq.gouv.qc.ca>; Tanguay, Martine <Martine.Tanguay@saaq.gouv.qc.ca>

Cc : Daoust, Maude <Maude.Daoust@saaq.gouv.qc.ca>; Cloutier, Sylvain <Sylvain.Cloutier@saaq.gouv.qc.ca>; Hudon-Chabot, Élodie <Elodie.Hudon-Chabot@saaq.gouv.qc.ca>

Objet : Re: Demande de validation : Doc 3 CAP + Ministre

Me revoici avec ma proposition suite au commentaire de Francine:



Première ligne, enlever le Total... Seulement mettre Services pro et for....

Effectivement, on peut ajouter l'utilisation à côté des rubriques....

Mais le niveau des détails des rubriques, est, à mon sens, suffisant.

Bonne soirée

Karl Malenfant

Vice-président aux ressources humaines, matérielles et aux services numériques

Société de l'assurance automobile du Québec
333, boulevard Jean-Lesage, N-2-11
Québec (Québec) G1K 8J6
Tél. : (418) 528-3070
Fax : (418) 644-4539



De : Lépinay, Francine <Francine.Lepinay@saaq.gouv.qc.ca>

Envoyé : 3 mars 2021 17:49

À : Rouleau, Anick <Anick.Rouleau@saaq.gouv.qc.ca>; Malenfant, Karl <Karl.Malenfant@saaq.gouv.qc.ca>; Tanguay, Martine <Martine.Tanguay@saaq.gouv.qc.ca>

Cc : Daoust, Maude <Maude.Daoust@saaq.gouv.qc.ca>; Cloutier, Sylvain <Sylvain.Cloutier@saaq.gouv.qc.ca>; Hudon-Chabot, Élodie <Elodie.Hudon-Chabot@saaq.gouv.qc.ca>

Objet : RE: Demande de validation : Doc 3 CAP + Ministre

Allô

Pourquoi on ne met pas le détail de l'utilisation du contrat au 31 décembre 2020 comme on l'a fait dans l'autre tableau sur les coûts du projet?

Merci

Francine Lépinay CPA, CA

Vice-présidente aux finances et au contrôle organisationnel par intérim

Société de l'assurance automobile du Québec | 333, boul. Jean-Lesage, E-5-36 | Québec (Québec) G1K 8J6 |

Tél. : 418-528-3621 Cellulaire [REDACTED] 4

francine.lepinay@saaq.gouv.qc.ca

De : Rouleau, Anick <Anick.Rouleau@saaq.gouv.qc.ca>

Envoyé : 3 mars 2021 17:37

À : Malenfant, Karl <Karl.Malenfant@saaq.gouv.qc.ca>; Tanguay, Martine <Martine.Tanguay@saaq.gouv.qc.ca>

Cc : Daoust, Maude <Maude.Daoust@saaq.gouv.qc.ca>; Lépinay, Francine <Francine.Lepinay@saaq.gouv.qc.ca>; Cloutier, Sylvain <Sylvain.Cloutier@saaq.gouv.qc.ca>; Hudon-Chabot, Élodie <Elodie.Hudon-Chabot@saaq.gouv.qc.ca>

Objet : Demande de validation : Doc 3 CAP + Ministre

Bonjour,

Voici la proposition pour le Doc 3 Ministre à la suite des commentaires de la PCD.

[@Tanguay, Martine](#) : dois-je comprendre qu'il n'est pas nécessaire de vous retourner une version modifiée des Doc 1 et Doc 2?

Merci de me confirmer et de me transmettre vos commentaires.

Bonne soirée!

Anick Rouleau

Direction générale de l'agilité et de la performance (DGAP) | Société de l'assurance automobile du Québec (SAAQ)
Tél.: 418 528-5431

Anick.Rouleau@saaq.gouv.qc.ca

De : Malenfant, Karl <Karl.Malenfant@saaq.gouv.qc.ca>

Envoyé : 3 mars 2021 15:09

À : Tanguay, Martine <Martine.Tanguay@saaq.gouv.qc.ca>; Lépinay, Francine <Francine.Lepinay@saaq.gouv.qc.ca>

Cc : Rouleau, Anick <Anick.Rouleau@saaq.gouv.qc.ca>; Daoust, Maude <Maude.Daoust@saaq.gouv.qc.ca>

Objet : RE: Documents CAP + Ministre

Message reçu..

Pas d'enjeu de compréhension des besoins

On vous revient

Merci

Karl Malenfant

Vice-président aux ressources humaines, matérielles et aux services numériques
Société de l'assurance automobile du Québec
333, boulevard Jean-Lesage, N-2-11
Québec (Québec) G1K 8J6
Tél. : (418) 528-3070
Fax : (418) 644-4539



De : Tanguay, Martine <Martine.Tanguay@saaq.gouv.qc.ca>

Envoyé : 3 mars 2021 14:33

À : Malenfant, Karl <Karl.Malenfant@saaq.gouv.qc.ca>; Lépinay, Francine <Francine.Lepinay@saaq.gouv.qc.ca>

Cc : Rouleau, Anick <Anick.Rouleau@saaq.gouv.qc.ca>; Daoust, Maude <Maude.Daoust@saaq.gouv.qc.ca>

Objet : RE: Documents CAP + Ministre

Bonjour.

Voici, en photo, les commentaires de la PCD pour le document Cabinet. Vous serait-il possible d'ajuster le document svp.

Je joins les deux autres documents avec les ajustements demandés par la PCD en jaune. SVP me dire si ok pour vous pour ces deux autres documents.

Je m'occuperai, au final, des envois à qui de de droit.

Merci.

Martine Tanguay | Adjointe exécutive

Bureau de la présidente et chef de la direction

Société de l'assurance automobile du Québec

333, boulevard Jean-Lesage, N-6-2
Québec (Québec) G1K 8J6

Téléphone: 418 528-4788

Télécopieur: 418 644-0339

<mailto:martine.tanguay@saaq.gouv.qc.ca>



Ce message peut contenir des renseignements confidentiels. Il est à l'usage exclusif de son destinataire. Toute copie ou divulgation de son contenu est interdite. S'il vous a été transmis par erreur, veuillez le détruire et m'en aviser aussitôt. Merci

De : Malenfant, Karl <Karl.Malenfant@saaq.gouv.qc.ca>

Envoyé : 2 mars 2021 19:07

À : Lépinay, Francine <Francine.Lepinay@saaq.gouv.qc.ca>; Tanguay, Martine <Martine.Tanguay@saaq.gouv.qc.ca>

Cc : Rouleau, Anick <Anick.Rouleau@saaq.gouv.qc.ca>; Daoust, Maude <Maude.Daoust@saaq.gouv.qc.ca>

Objet : Documents CAP + Ministre

Bonsoir à vous deux.

Vous trouverez ci-joint une proposition pour le suivi auprès de la CAP (Doc 1 et Doc2).

A ces 2 documents, nous ajouterons, pour le cabinet, le DOC3.

Pouvez-vous svp les regarder rapidement et m'informer si le tout est à votre satisfaction.
Pour ma part, j'ai validé le tout est suis confortable.

Les ajustements sont en bleu et ont été validés par les équipes.

Merci Anick et l'équipe pour le travail.

Bonne soirée

Karl Malenfant

Vice-président aux ressources humaines, matérielles et aux services numériques

Société de l'assurance automobile du Québec
333, boulevard Jean-Lesage, N-2-11
Québec (Québec) G1K 8J6
Tél. : (418) 528-3070
Fax : (418) 644-4539



De : Rouleau, Anick <Anick.Rouleau@saaq.gouv.qc.ca>

Envoyé : 1 mars 2021 20:38

À : Malenfant, Karl <Karl.Malenfant@saaq.gouv.qc.ca>

Cc : Cloutier, Sylvain <Sylvain.Cloutier@saaq.gouv.qc.ca>; Hudon-Chabot, Élodie <Elodie.Hudon-Chabot@saaq.gouv.qc.ca>;

Daoust, Maude <Maude.Daoust@saaq.gouv.qc.ca>; Montigny, Marise <Marise.Montigny@saaq.gouv.qc.ca>

Objet : Documents CAP + Ministre

Bonjour Karl,

Comme convenu, tu trouveras en pièces jointes les 3 documents pour le CAP + Ministre. Les modifications sont surlignées en bleu. Les corrections orthographiques ont été faites par Marie-Ange sur les documents 1 et 2.

Document 3 :

- Les coûts réels ont été actualisés au 31 décembre
- Nous avons placé une note pour expliquer le transfert des 3 + 13 M\$ de L0 et L1 vers la contingence.
- Il nous semblait plus clair de mettre l'indicateur et le message pour la L2 à l'extérieur du tableau au lieu de créer une colonne qui n'aurait servi qu'à ce message

J'attends de tes nouvelles...

Bonne soirée!



De : [Tanguay, Martine](#)
À : [Fournier, Nadia](#)
Cc : [Demers, Martin](#); [Daoust, Maude](#)
Objet : Documents CASA pour Cabinet
Date : 4 mars 2021 09:40:39
Pièces jointes : [Doc 1 Chantier carrefour des services d'affaires \(CASA\).pdf](#)
[Doc 2 État d'avancement.pdf](#)
[Doc 3 Avancement détaillé Cabinet.pdf](#)
[image003.png](#)

Bonjour Nadia.

Voici 3 documents à envoyer au Cabinet en lien avec CASA. Il est très important qu'ils sachent que :

- Nous allons envoyer les documents 1 et 2 à la CAP lundi
- Le document 3 est de l'information complémentaire pour le Cabinet et ne sera pas envoyé à la CAP
- Nous leur proposons de leur transmettre ces 3 documents, à jour, de façon trimestrielle. Voir avec eux si ces documents répondent à leurs besoins, et dans la négative, nous les ajusterons avec plaisir.

Merci.

Martine Tanguay | Adjointe exécutive

Bureau de la présidente et chef de la direction

Société de l'assurance automobile du Québec

333, boulevard Jean-Lesage, N-6-2

Québec (Québec) G1K 8J6

Téléphone: 418 528-4788

Télécopieur: 418 644-0339

<mailto:martine.tanguay@saaq.gouv.qc.ca>



Ce message peut contenir des renseignements confidentiels. Il est à l'usage exclusif de son destinataire.
Toute copie ou divulgation de son contenu est interdite. S'il vous a été transmis par erreur, veuillez le
détruire et m'en aviser aussitôt. Merci

CHANTIER CARREFOUR DES SERVICES D’AFFAIRES (CASA)

RAPPEL DU CHANTIER

Pour répondre aux besoins et attentes de sa clientèle et adresser la problématique de pérennité de technologie de l'information de près de 40 ans, la Société a amorcé la réalisation du chantier CASA qui est un chantier de transformation visant l'amélioration des services à la clientèle, en s'appuyant sur un progiciel de gestion intégré.

Elle s'est engagée à réaliser ce chantier sans augmenter la tarification administrative pour les citoyens et en remboursant le déficit cumulé à même les bénéfices générés par ce dernier.

GRANDS JALONS À CE JOUR

- 2009 - 2011 : Diagnostic;
- 2012 – 2013 : Élaboration des besoins d'affaires et des besoins technologiques;
- 2014 : Choix de la solution : progiciel de gestion intégré (PGI) plutôt qu'un développement maison;
- 2015- 2017 : Processus d'appels d'offres et sélection du partenaire;
- Mars 2017 : Conclusion du contrat avec le partenaire;
 - Durée de 10 ans;
 - Couvre les phases de développement et de récurrence;
 - En partage de risques (pour la phase de développement).
- Avril 2017 : Démarrage de CASA;
- Décembre 2018 : Déploiement la 1^{re} livraison;
- Septembre 2019 : Déploiement des fonctionnalités complémentaires (livraison 1.5);
- Septembre 2019 : Confirmation de la date de déploiement de la livraison 2;
- Octobre 2020 : Replanification de la livraison 2 : Nouvelle date de déploiement afin de mitiger les risques de projet induits par la pandémie et par la disponibilité des ressources humaines.

MÉCANISMES DE SURVEILLANCE ET DE CONTRÔLE

Mécanismes internes

Nom	Fréquence	Méthodologie et outils
Conseil d'administration	19 suivis depuis mai 2017	Rapport de reddition de comptes permettant l'approbation et le suivi du chantier CASA
- Comité des technologies de l'information	6 suivis depuis octobre 2017 ¹	Présentation d'une reddition de comptes en fonction de chacun des rôles des comités afin de suivre les indicateurs du chantier, soit les délais, les bénéfices et les coûts, la portée, les risques, les bloquants et la gestion du contrat, le suivi de l'assurance qualité ainsi que tout autre indicateur pertinent en fonction de l'avancement ou des enjeux.
- Comité conjoint des technologies de l'information, actif-passif et vérification	21 suivis depuis mars 2017	
- Comité des clientèles et des ressources humaines	8 suivis depuis 2018	
Comité de direction	28 suivis depuis juillet 2017	Le comité de direction assume le rôle traditionnel de comité directeur de projet.
Direction de la vérification interne et de l'évaluation des programmes	En continu depuis avril 2013	Audit des redditions de comptes et fait rapport aux séances des comités de gouvernance incluant la tenue de huis clos.
Ernst & Young (EY)	4 rapports sur 7 depuis avril 2017 Prochaines revues : • Revue 5 : octobre 2021 • Revue 6 : juin 2022 • Revue 7 : novembre 2023	Les recommandations sont formulées et font l'objet d'un plan d'action. • Revue 1 : axée sur organisation du chantier et les risques reliés aux choix des solutions; • Revue 2 : axée sur les essais, la gestion du changement, la présentation de la mise en production de la livraison 1 et l'avancement.

¹ Depuis 2019, les séances du comité des technologies de l'information sont tenues conjointement avec celles du comité actif-passif et vérification.

Nom	Fréquence	Méthodologie et outils
		de la livraison 2. Suivi des recommandations du rapport précédent;
		• Revue 3 : axée sur la capacité, la disponibilité et les compétences des ressources. Suivi des recommandations du rapport précédent. • Revue 4 : axée sur l'appréciation des travaux de replanification de la livraison 2. Suivi des recommandations du rapport précédent.
Éditeur SAP	Depuis septembre 2017 : • 48 revues	• Revues de faisabilité technique ; • Différentes revues fonctionnelles : conversion, sécurité, etc.

Surveillance externe

Nom	Fréquence	Méthodologie et outils
Conseil du trésor	Annuelle	C.T. de reddition de comptes sur l'avancement du projet
Secrétariat du Conseil du trésor :	Sous-secrétariat du dirigeant principal de l'information.	2 fois par année
	Sous-secrétariat à la performance et à l'application de la Loi sur l'administration publique	4 fois par année
	Sous-secrétariat aux marchés publics	Annuelle
	Sous-secrétariat aux politiques budgétaires et aux programmes	Annuelle
Ministère des Finances du Québec	Annuelle	État d'avancement détaillé des travaux
Vérificateur général du Québec et BDO Canada – covérificateur. <i>PricewaterhouseCoopers (PwC) – covérificateur pour les exercices financiers se terminant le 31 décembre 2019 et précédents.</i>	Annuelle	Audit des états financiers
Commission de l'administration publique	Annuelle	État d'avancement détaillé des travaux

Livraison	Phase ¹ en cours			Échéancier	État d'avancement
	Diagnostic	Plan d'affaires	Mise en oeuvre		
1. Fonctionnalités supportant la gestion des partenaires ainsi que des ressources financières, humaines et matérielles				Décembre 2018	1 ^{re} livraison de la solution.
				Septembre 2019	Déploiement de fonctionnalités complémentaires (Livraison 1.5) complété.
2. Fonctionnalités supportant les processus d'affaires liés à l'accès sécuritaire au réseau routier (ASRR) et au contrôle routier sur route et en entreprise (CRQ) – dossier conducteur et dossier véhicule				31 décembre 2022	- Conception terminée; - Réalisation en cours; - Replanification de la Livraison 2 : nouvelle date de déploiement afin de mitiger les risques de projet induits par la pandémie et par la disponibilité des ressources humaines.
3. Fonctionnalités supportant les processus d'affaires liés aux personnes accidentées				À déterminer	- Dossier d'affaires complété; - Actualisation du périmètre : début été 2022.

Le Projet CASA est divisé en 3 livraisons. Le projet fait l'objet d'une reddition de comptes sur le [Tableau de bord en ressources informationnelles](#). L'enveloppe budgétaire de CASA a été autorisée par le conseil d'administration et inscrite par le gouvernement au Plan québécois des infrastructures en ressources informationnelles (PQI) avant l'entrée en vigueur de la loi 135. Par conséquent, le projet ne prévoit pas d'autorisation additionnelle de la part du Conseil du trésor. Toutefois, la Société rend compte annuellement au Conseil du trésor par C.T. de l'état d'avancement du dossier.

¹ Les phases sont : Diagnostic (documentation des déficits de rendement d'un programme), Planification de la mise en œuvre (réalisation d'une étude de faisabilité de la ou des solutions proposées), Mise en œuvre (production, par le MO concerné, d'un cadre de gestion et de suivi du dossier).

SUIVI DES INDICATEURS D’AFFAIRES

Indicateur	Appréciation	Commentaires						
Gestion du contrat		Respect du contrat <table><tr><th>Total</th><th>Utilisé</th><th>Solde</th></tr><tr><td>458 408,8 \$</td><td>293 834,1 \$</td><td>164 574,7 \$</td></tr></table> (en milliers de \$)  Suffisant pour compléter L2	Total	Utilisé	Solde	458 408,8 \$	293 834,1 \$	164 574,7 \$
Total	Utilisé	Solde						
458 408,8 \$	293 834,1 \$	164 574,7 \$						
Rentabilité et tarification administrative aux citoyens		Respect de l'engagement aucune augmentation de la tarification administrative aux citoyens						
Remboursement du déficit cumulé		Respect de l'échéancier convenu avec le ministère des Finances du Québec						

CASA - Coûts du projet (en millions de \$)	Date	Budget	Coûts réels au 2020-12-31
Conception globale	31 mars au 31 décembre 2017	55	55
L1 - Ressources financières, matérielles et RH	1er novembre 2017 au 30 septembre 2019	117	117
L2 - Accès sécuritaire au réseau routier (ASRR) et contrôle routier	1er novembre 2017 au 31 mars 2023	416	212
L3 - Indemnisation	À venir	65	-
Contingence		29	4
TOTAL		682	388

Bénéfices préliminaires : 692 M\$. Rentabilité : 10 M\$ (0,3 %)

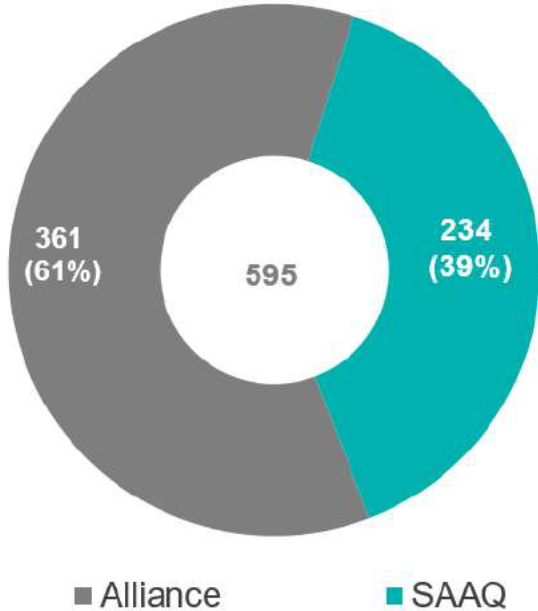
CONTRAT PROJET CASA (M \$)	Contrat	Utilisation au 2020-12-31	Solde
Services professionnels et formation	311,9	196,5	115,4
Licences SAP	56,8	47,5	9,3
Infrastructures	26,3	25,0	1,3
TOTAL - PROJET CASA	395,0	269,0	126,0
TOTAL - OPÉRATIONS SUPPORT ET LICENCES	63,4	24,8	38,6
TOTAL DU CONTRAT	458,4	293,8	164,6

Sera suffisant pour terminer la Livraison 2

Final
Aucun ajout
ne sera
autorisé

Livraison 2 : L'exécution de la Livraison 2 progresse comme prévu lors de la replanification globale d'octobre 2020. Les défis associés aux ressources humaines demeurent mais sont sous contrôle.

Répartition des équipiers



No revue	Sujets	Validation des sujets / Séance du CTI-CAPV	Période*	Dépôt du rapport
5	- Appréciation des cycles de réalisation depuis la re planification de travaux en lien avec le respect de la portée, de l'échéancier et de la faisabilité de la solution en respect des besoins de la Société et appréciation du niveau de risque par rapport à la dernière revue, ainsi que nos différentes marges de manœuvres. - Identification des facteurs clés qui ont contribué à la progression de la vélocité à ce jour, leur évaluation et la perspective de nouveaux éléments (ressources/expertise, organisation du travail, méthodologie, etc) - Appréciation du préparation et avancement de l'avancement de la réalisation pour le troisième cycle de tests intégrés (T13)	2021-03-11	Mi-mars à fin avril 2021	CTI-CAPV du 13 octobre 2021
6	- Revue axée sur la période de tests finaux - Alignement à la fin des tests intégrés 5 et des 15 cycles de réalisation	Provisoire Mars 2022	Mi-avril à mi-mai 2022	Début juin 2022
7	Revue axée sur la préparation à la mise en production	Juin 2023	Fin septembre à fin octobre 2023	Début novembre 2023



De : [Généreux, Alain](#)
À : [Demers, Martin](#)
Cc : [Fournier, Nadia](#)
Objet : RE: Documents CASA pour Cabinet
Date : 8 mars 2021 14:07:40
Pièces jointes : [image001.jpg](#)
[image002.jpg](#)
[image003.jpg](#)

Ok
Merci



Alain Généreux

Conseiller politique MTQ
Cabinet du ministre

Ministère des Transports
700, boulevard René-Lévesque Est,
29^e étage
Québec (Québec) G1R 5H1
Cellulaire : [REDACTED]
Téléphone: 418-643-6980
Télécopieur: 418-646-6221
alain.genereux@transports.gouv.qc.ca
www.transports.gouv.qc.ca



MISE EN GARDE CONCERNANT LES COMMUNICATIONS D'INFLUENCE — En conformité à la Loi sur la transparence et l'éthique en matière de lobbyisme, nous vous demandons, si cela n'est pas déjà fait et que vous êtes visé au sens de cette loi, de vous inscrire rapidement au registre des lobbyistes. Pour plus d'information sur la Loi : 1-866-281-4615 ou commissairelobby.qc.ca.

 Avant d'imprimer ce courriel, pensez à l'environnement. Ce qui est génial avec les courriels, c'est qu'on n'a pas besoin de les imprimer.

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ — Ce courriel, et toute pièce qui lui est jointe, est confidentiel et peut contenir de l'information privilégiée. Toute diffusion ou reproduction non autorisée est strictement interdite. Si vous avez reçu ce courriel par erreur, veuillez en informer son expéditeur et le supprimer immédiatement. Les idées et opinions présentées dans ce courriel sont celles de l'auteur et ne représentent pas nécessairement celles de l'expéditeur. Cette note confirme également que ce message électronique a été balayé de la présence de virus informatiques.

 Please consider the environment before printing this email. The great thing about emails is that you don't need to print them.

CONFIDENTIALITY NOTICE - This email, and any files transmitted, is confidential and may contain privileged information. Any unauthorized dissemination or copying is strictly prohibited. If you have received this email in error, please delete it and notify the sender immediately. Any views or opinions presented in this email are solely those of the author and do not necessarily represent those of

the sender. This footnote also confirms that this email message has been swept for the presence of computer viruses.

De : Demers, Martin <martin.demers2@saaq.gouv.qc.ca>

Envoyé : 5 mars 2021 15:20

À : Généreux, Alain <Alain.Genereux@transports.gouv.qc.ca>

Cc : Fournier, Nadia <nadia.fournier@saaq.gouv.qc.ca>

Objet : TR: Documents CASA pour Cabinet

Avertissement automatisé: Ce courriel provient de l'extérieur de notre organisation. Ne cliquez pas sur les liens et les pièces jointes si vous ne reconnaissez pas l'expéditeur.

Bonjour Alain,

Pour ton information, voici trois documents en lien avec le dossier CASA.

- Les Doc 1 et DOC 2 seront transmis lundi prochain à la CAP;
- Le Doc 3 est de l'information complémentaire pour votre usage uniquement (pas d'envoi à la CAP)

Nous vous proposons de vous transmettre une version MAJ de ces trois documents au trois mois (trimestriel). Pourriez-vous nous indiquer si ces documents répondent à vos besoins. Advenant la négative, il nous fera plaisir d'ajuster ces documents.

Je te souhaite une bonne journée

Martin Demers

Responsable des relations gouvernementales

Direction des relations gouvernementales et du soutien administratif

Vice-présidence aux affaires publiques et à la stratégie de prévention routière

Société de l'assurance automobile du Québec

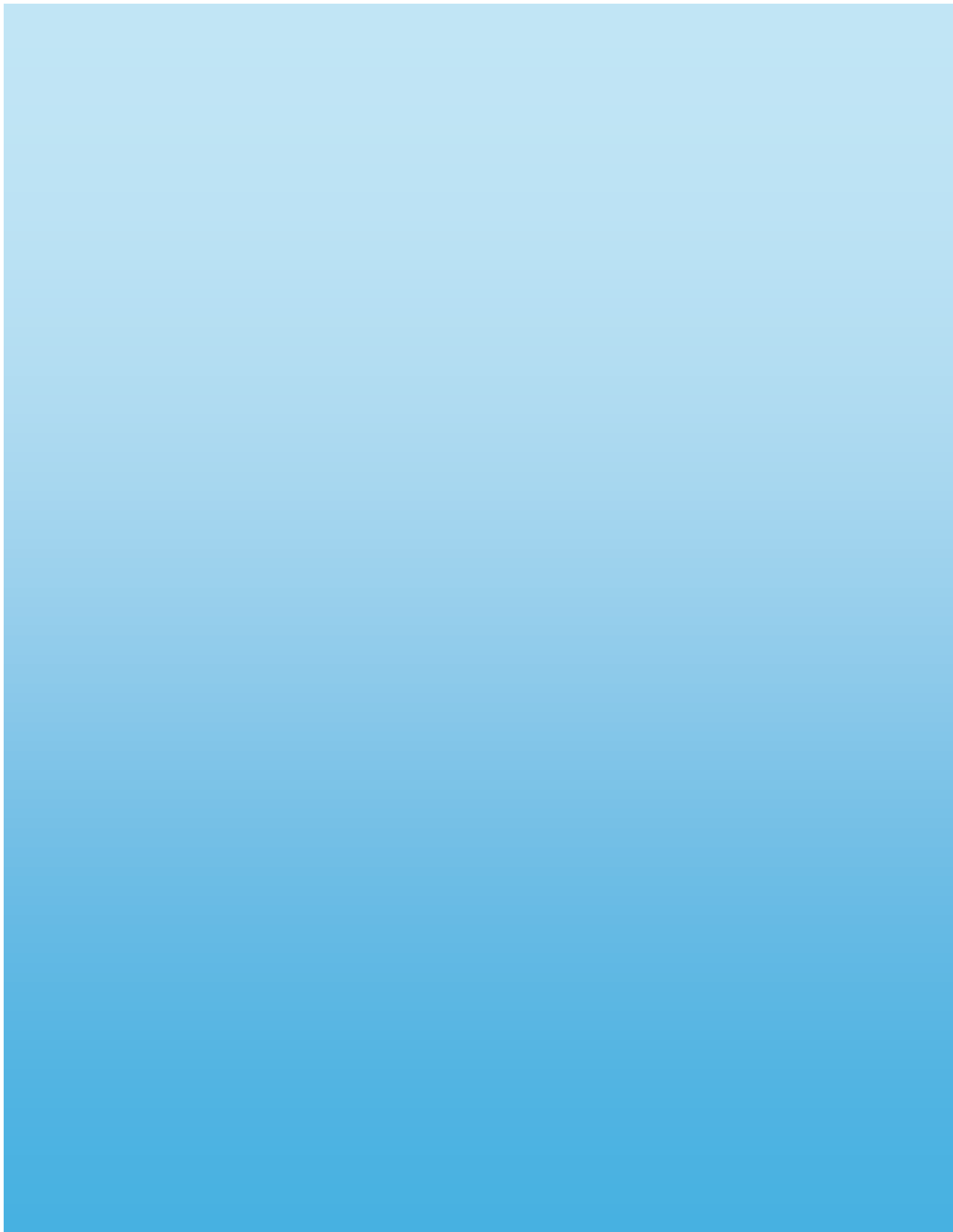
333, boulevard Jean-Lesage, Tour Nord, 6e étage

Québec (Québec) G1K 8J6

Téléphone : 418 528-4414

Cellulaire : [REDACTED]

martin.demers2@saaq.gouv.qc.ca



De : [Tanguay, Martine](#)
À : ["CAP@assnat.qc.ca"](mailto:CAP@assnat.qc.ca)
Objet : Examen du RAG 2017-SAAQ-suivi
Date : 8 mars 2021 08:15:03
Pièces jointes : [Doc 1 Chantier carrefour des services d'affaires \(CASA\).pdf](#)
[Doc 2 État d'avancement.pdf](#)
[Lettre de Nathalie Tremblay à M. Carlos J. Leitao.pdf](#)
[image003.png](#)

Bonjour.

Au nom de la présidente et chef de la direction de la SAAQ, vous trouverez ci-joints les documents que nous avons convenu de vous envoyer annuellement après que la Commission ait fait l'examen de notre rapport annuel de gestion 2017.

En effet, nous nous étions engagé à vous transmettre annuellement un état d'avancement détaillé des travaux de notre projet Carrefour des services d'affaires (CASA).

N'hésitez pas à communiquer avec nous au besoin.

Si cela était possible, j'apprécierais avoir la confirmation que vous avez bien reçu le courriel.

Au plaisir,

Martine Tanguay | Adjointe exécutive
Bureau de la présidente et chef de la direction

Société de l'assurance automobile du Québec
333, boulevard Jean-Lesage, N-6-2
Québec (Québec) G1K 8J6

Téléphone: 418 528-4788
Télécopieur: 418 644-0339
<mailto:martine.tanguay@saaq.gouv.qc.ca>



Ce message peut contenir des renseignements confidentiels. Il est à l'usage exclusif de son destinataire.
Toute copie ou divulgation de son contenu est interdite. S'il vous a été transmis par erreur, veuillez le détruire et m'en aviser aussitôt. Merci

La présidente et chef de la direction

PAR COURRIEL

Québec, le 8 mars 2021

Monsieur Carlos J. Leitão
Président de la Commission de l'administration publique
Assemblée Nationale du Québec
Édifice Pamphile-Le May
1035, rue des Parlementaires, 3e étage
Québec (Québec) G1A 1A3

**OBJET : Suivi - Examen du Rapport annuel de gestion 2017
Société de l'assurance automobile du Québec (SAAQ)**

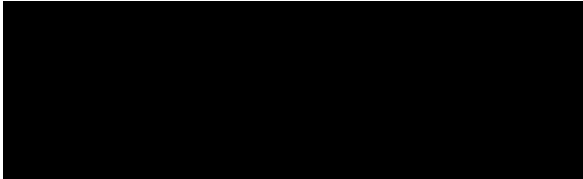
Monsieur le Président,

La présente fait suite à l'examen du *Rapport annuel de gestion 2017* de la Société de l'assurance automobile du Québec effectué par la Commission de l'administration publique en 2019.

Les membres de la commission avaient alors demandé à recevoir annuellement un état d'avancement détaillé des travaux de notre projet Carrefour des services d'affaires (CASA). Vous trouverez ci-joint les informations relatives à ce projet incluant les mesures de surveillance et de contrôle mises en place en date du 31 décembre 2020.

N'hésitez pas à communiquer avec nous pour toutes informations additionnelles.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Président, l'expression de mes sentiments les meilleurs.



Nathalie Tremblay, FCPA, FCA
Présidente et chef de la direction

Pièces jointes : Document 1 : Chantier carrefour des services d'affaires (CASA)
Document 2 : État d'avancement

CHANTIER CARREFOUR DES SERVICES D’AFFAIRES (CASA)

RAPPEL DU CHANTIER

Pour répondre aux besoins et attentes de sa clientèle et adresser la problématique de pérennité de technologie de l’information de près de 40 ans, la Société a amorcé la réalisation du chantier CASA qui est un chantier de transformation visant l’amélioration des services à la clientèle, en s’appuyant sur un progiciel de gestion intégré.

Elle s’est engagée à réaliser ce chantier sans augmenter la tarification administrative pour les citoyens et en remboursant le déficit cumulé à même les bénéfices générés par ce dernier.

GRANDS JALONS À CE JOUR

- 2009 - 2011 : Diagnostic;
- 2012 – 2013 : Élaboration des besoins d’affaires et des besoins technologiques;
- 2014 : Choix de la solution : progiciel de gestion intégré (PGI) plutôt qu’un développement maison;
- 2015- 2017 : Processus d’appels d’offres et sélection du partenaire;
- Mars 2017 : Conclusion du contrat avec le partenaire;
 - Durée de 10 ans;
 - Couvre les phases de développement et de récurrence;
 - En partage de risques (pour la phase de développement).
- Avril 2017 : Démarrage de CASA;
- Décembre 2018 : Déploiement la 1^{re} livraison;
- Septembre 2019 : Déploiement des fonctionnalités complémentaires (livraison 1.5);
- Septembre 2019 : Confirmation de la date de déploiement de la livraison 2;
- Octobre 2020 : Replanification de la livraison 2 : Nouvelle date de déploiement afin de mitiger les risques de projet induits par la pandémie et par la disponibilité des ressources humaines.

MÉCANISMES DE SURVEILLANCE ET DE CONTRÔLE

Mécanismes internes

Nom	Fréquence	Méthodologie et outils
Conseil d’administration	19 suivis depuis mai 2017	Rapport de reddition de comptes permettant l’approbation et le suivi du chantier CASA
- Comité des technologies de l’information	6 suivis depuis octobre 2017 ¹	Présentation d’une reddition de comptes en fonction de chacun des rôles des comités afin de suivre les indicateurs du chantier, soit les délais, les bénéfices et les coûts, la portée, les risques, les bloquants et la gestion du contrat, le suivi de l’assurance qualité ainsi que tout autre indicateur pertinent en fonction de l’avancement ou des enjeux.
- Comité conjoint des technologies de l’information, actif-passif et vérification	21 suivis depuis mars 2017	
- Comité des clientèles et des ressources humaines	8 suivis depuis 2018	
Comité de direction	28 suivis depuis juillet 2017	Le comité de direction assume le rôle traditionnel de comité directeur de projet.
Direction de la vérification interne et de l’évaluation des programmes	En continu depuis avril 2013	Audit des redditions de comptes et fait rapport aux séances des comités de gouvernance incluant la tenue de huis clos.
Ernst & Young (EY)	4 rapports sur 7 depuis avril 2017 Prochaines revues : • Revue 5 : octobre 2021 • Revue 6 : juin 2022 • Revue 7 : novembre 2023	Les recommandations sont formulées et font l’objet d’un plan d’action. • Revue 1 : axée sur organisation du chantier et les risques reliés aux choix des solutions; • Revue 2 : axée sur les essais, la gestion du changement, la présentation de la mise en production de la livraison 1 et l’avancement.

¹ Depuis 2019, les séances du comité des technologies de l’information sont tenues conjointement avec celles du comité actif-passif et vérification.

Nom	Fréquence	Méthodologie et outils
		de la livraison 2. Suivi des recommandations du rapport précédent;
		• Revue 3 : axée sur la capacité, la disponibilité et les compétences des ressources. Suivi des recommandations du rapport précédent. • Revue 4 : axée sur l'appréciation des travaux de replanification de la livraison 2. Suivi des recommandations du rapport précédent.
Éditeur SAP	Depuis septembre 2017 : • 48 revues	• Revues de faisabilité technique ; • Différentes revues fonctionnelles : conversion, sécurité, etc.

Surveillance externe

Nom	Fréquence	Méthodologie et outils
Conseil du trésor	Annuelle	C.T. de reddition de comptes sur l'avancement du projet
Secrétariat du Conseil du trésor :	Sous-secrétariat du dirigeant principal de l'information.	2 fois par année
	Sous-secrétariat à la performance et à l'application de la Loi sur l'administration publique	4 fois par année
	Sous-secrétariat aux marchés publics	Annuelle
	Sous-secrétariat aux politiques budgétaires et aux programmes	Annuelle
Ministère des Finances du Québec	Annuelle	État d'avancement détaillé des travaux
Vérificateur général du Québec et BDO Canada – covérificateur. <i>PricewaterhouseCoopers (PwC) – covérificateur pour les exercices financiers se terminant le 31 décembre 2019 et précédents.</i>	Annuelle	Audit des états financiers
Commission de l'administration publique	Annuelle	État d'avancement détaillé des travaux

Livraison	Phase ¹ en cours			Échéancier	État d'avancement
	Diagnostic	Plan d'affaires	Mise en oeuvre		
1. Fonctionnalités supportant la gestion des partenaires ainsi que des ressources financières, humaines et matérielles				Décembre 2018	1 ^{re} livraison de la solution.
				Septembre 2019	Déploiement de fonctionnalités complémentaires (Livraison 1.5) complété.
2. Fonctionnalités supportant les processus d'affaires liés à l'accès sécuritaire au réseau routier (ASRR) et au contrôle routier sur route et en entreprise (CRQ) – dossier conducteur et dossier véhicule				31 décembre 2022	- Conception terminée; - Réalisation en cours; - Replanification de la Livraison 2 : nouvelle date de déploiement afin de mitiger les risques de projet induits par la pandémie et par la disponibilité des ressources humaines.
3. Fonctionnalités supportant les processus d'affaires liés aux personnes accidentées				À déterminer	- Dossier d'affaires complété; - Actualisation du périmètre : début été 2022.

Le Projet CASA est divisé en 3 livraisons. Le projet fait l'objet d'une reddition de comptes sur le Tableau de bord en ressources informationnelles. L'enveloppe budgétaire de CASA a été autorisée par le conseil d'administration et inscrite par le gouvernement au Plan québécois des infrastructures en ressources informationnelles (PQI) avant l'entrée en vigueur de la loi 135. Par conséquent, le projet ne prévoit pas d'autorisation additionnelle de la part du Conseil du trésor. Toutefois, la Société rend compte annuellement au Conseil du trésor par C.T. de l'état d'avancement du dossier.

¹ Les phases sont : Diagnostic (documentation des déficits de rendement d'un programme), Planification de la mise en œuvre (réalisation d'une étude de faisabilité de la ou des solutions proposées), Mise en œuvre (production, par le MO concerné, d'un cadre de gestion et de suivi du dossier).

SUIVI DES INDICATEURS D’AFFAIRES

Indicateur	Appréciation	Commentaires						
Gestion du contrat		Respect du contrat <table><tr><th>Total</th><th>Utilisé</th><th>Solde</th></tr><tr><td>458 408,8 \$</td><td>293 834,1 \$</td><td>164 574,7 \$</td></tr></table> (en milliers de \$)  Suffisant pour compléter L2	Total	Utilisé	Solde	458 408,8 \$	293 834,1 \$	164 574,7 \$
Total	Utilisé	Solde						
458 408,8 \$	293 834,1 \$	164 574,7 \$						
Rentabilité et tarification administrative aux citoyens		Respect de l'engagement aucune augmentation de la tarification administrative aux citoyens						
Remboursement du déficit cumulé		Respect de l'échéancier convenu avec le ministère des Finances du Québec						

